





SURVIVRE au Yukon

Mars 2016

**OÙ TROUVER
DES BIENS ET SERVICES
GRATUITEMENT
OU À FAIBLE COÛT**

- ▶  pour les listes s'adressant à la COLLECTIVITÉ
- ▶  pour les listes s'adressant aux JEUNES
- ▶ Carte de Whitehorse au centre



- 1 ARMÉE DU SALUT** 4169, 4th Ave.
Un milieu sûr et chaleureux pour les gens dans le besoin.
24 heures sur 24, 7 jours sur 7
☎ 867-393-8322 www.armeedusalut.ca/alberta

- 2 CENTRE D'AMITIÉ SKOOKUM JIM** 3159, 3rd Ave.
! Services de tutorat parascolaire pour élèves du secondaire, nutrition prénatale, compétences parentales traditionnelles, formation et financement des études postsecondaires aux Territoires du Nord-Ouest, déjudiciarisation des jeunes, développement du leadership chez les jeunes et programmes récréatifs pour enfants et adolescents, , et services d'emploi. Appelez-nous pour connaître l'horaire des divers programmes.
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 ☎ 867-633-7680


- 3 BOYS AND GIRLS CLUB** 306, rue Alexander
! Programmes parascolaires, repas chauds et ambiance sûre et réconfortante pour les 11 à 18 ans. Du mercredi au samedi, de 15 h à 21 h ☎ 867-393-2824

- 4 GOLDEN AGE SOCIETY** 4061A, 4th Ave.
Offre aux personnes âgées de 55 ans et plus un endroit où socialiser, participer à des activités et promouvoir, soutenir et favoriser les activités culturelles, récréatives, athlétiques et caritatives au Yukon. Le coût d'adhésion est 22 \$ par année. Appelez pour obtenir des renseignements sur les programmes, du lundi au vendredi, de 10 h à 13 h, ou visitez notre site Web.
☎ 867-668-5538 www.yukon-seniors-and-elders.org (anglais seulement)

- 5 CAIRS** 4194A, 4th Ave.
(Comité D'aide Aux Victimes De Mauvais Traitements Dans Les Pensionnats)
Vaste gamme de services de soutien et d'aiguillage vers d'autres ressources. Appelez-nous pour connaître les heures d'ouverture. ☎ 867- 667-2247

- 6 BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE WHITEHORSE** 1171, 1st Ave.
! Accès gratuit à Internet, ainsi qu'à des DVD, CD, journaux, magazines, livres audio, livres numériques, ds livres en gros caractères et livres multilingues. Programmes destinés aux jeunes. La carte est gratuite sur présentation d'une preuve de résidence du Yukon.
Du lundi au jeudi de 10 h à 21 h, et du vendredi au dimanche de 10 h à 18 h
☎ 867-667-5239 www.ypl.gov.yk.ca/fr/index.html

- 7 YUKON LEARN SOCIETY** 2158B, 2nd Ave.
▲ Propose des programmes et services gratuits d'alphabétisation des adultes, l'accès à des ordinateurs et à Internet, du tutorat individuel, de l'enseignement en petits groupes, des cours informatiques, ainsi que l'accès aux ressources pour un coût d'adhésion annuel de 5 \$. Pour les personnes de 16 ans et plus. Du lundi au vendredi de 9 h à 17 h.
☎ Sans frais : 1-888-668-6280 ☎ 867-668-6280
www.yukonlearn.com (anglais seulement)

- 8 HALTE-ACCUEIL POUR LES JEUNES** . . . Centre des Jeux du Canada, 200, boulevard Hamilton
 ! Pour les jeunes de 12 à 17 ans, programmes animés, arts et artisanat, tennis de table, conférenciers invités, sports et jeux. Les vendredis et samedis de 18 h à 22 h. Admission à l'achat d'un bracelet.
 ☎ 867-668-8360
- 9 YOUTH OF TODAY SOCIETY** 404C, rue Ogilvie
 Programmes d'aptitudes à la vie quotidienne, programme pour jeunes et développement de l'emploi pour les jeunes de 15 à 24 ans. Repas servi de 17 h 30 à 18 h. Du lundi au vendredi de 15 h à 20 h
 ☎ 867-633-9687
- 10 VICTORIA FAULKNER WOMEN'S CENTRE** 503, rue Hanson
 Endroit chaleureux où toutes les femmes peuvent obtenir de l'aide juridique et trouver des possibilités de logement et d'emploi. Venez sans rendez-vous pour consulter Internet, prendre une douche, emprunter des livres ou faire la lessive. Appartement offert gratuitement aux mères enceintes des régions rurales selon le principe du premier arrivé premier servi.
 Lundi, mardi, mercredi et vendredi de 11 h à 15 h, jeudi de 15 h à 18 h.
 ☎ 867-667-2693
 Visitez  Victoria Faulker Women's Centre (anglais seulement)
- 10 A SAFE PLACE (Victoria Faulkner Women's Centre)** . . . 503, rue Hanson
 Un programme d'accueil peu restrictif dans le cadre duquel on offre de la nourriture, du soutien et des activités. « Peu restrictif » signifie que les femmes qui sont sous l'influence de drogues ou d'alcool peuvent se prévaloir de ce service, à condition qu'elles ne posent pas de danger pour elles-mêmes ou pour autrui. Toutes les femmes et leurs enfants sont bienvenus. Des douches sont accessibles.
 Du lundi au dimanche, de 17 h à 20 h.
 ☎ 867-667-2693 vfwcsafeplace@gmail.com

VÉHICULE D'INTERVENTION DIRECTE



Du lundi au samedi, de 16 h à 21 h.
 ☎ 867 334-1647

De la sécurité, du soutien et des services de réduction des dommages sont offerts dans le cadre d'un programme d'échange des aiguilles et de distribution des produits d'hygiène personnelle, de vêtements, de couvertures et de nourriture. Services de consultation, de défense des droits et d'orientation pour les personnes aux prises avec des problèmes liés à une dépendance, à la santé mentale, à l'emploi, au logement, à la famille ou à la violence.



- 11 SOUPE POPULAIRE DE FIN DE SEMAINE** 406, rue Steele
! Dîner gratuit.
Le samedi à 12 h 30 et le dimanche à 14 h
- 1 ARMÉE DU SALUT** 4169, 4th ave
En semaine, le déjeuner est servi de 6 h à 10 h, le dîner, de 11 h 30 à 13 h,
et le souper, de 18 h 30 à 21 h
Fin de semaine : déjeuner de 6 h à 8 h, pas de repas du midi, souper de 18 h
30 à 21 h. ☎ 867-393-8322 www.armeedusalut.ca/alberta
- 3 SALLY & SISTERS/SOEURS** 306, rue Alexander
Repas chauds gratuits servis dans un lieu sûr et sobre pour les femmes et
leurs enfants. Les lundis et vendredis de 12 h à 13 h (Banque alimentaire de
Whitehorse) ☎ 867-393-2265
- 10 DÎNER POUR FEMMES (Victoria Faulkner Women's Centre)** . . . 503, rue Hanson
Un dîner délicieux, gratuit ou en échange d'un don, chaque mercredi de 11
h 30 à 13 h 30. Toutes les femmes et leurs enfants sont les bienvenus.
☎ 867-667-2693
- 3 WHITEHORSE FOOD BANK.** 306, rue Alexander
Panier à emporter contenant des aliments pour trois jours. Un panier par
famille par mois. Carte d'identité requise, apportez vos propres sacs si
possible.
Heures de ramassage : Les mardis et jeudis de 10 h à 13 h et de 15 h à 17 h,
et les mercredis, réservés aux familles, de 10 h à 13 h.
Produits non périssables gratuits du lundi au vendredi
☎ 867-393-2265 www.whitehorsefoodbank.ca (anglais seulement)

VILLE DE DAWSON:

BANQUE ALIMENTAIRE DE DAWSON . .Chapelle communautaire de Dawson
Les mardis : de midi à 14 h en hiver, de midi à 15 h en été.
☎ 867-993-5507

WATSON LAKE:

BANQUE ALIMENTAIRE ET SOUPE POPULAIRE DE WATSON LAKE. . . .
St. Ann's Hall
Ouvert les vendredis de 11 h à 13 h
☎ 867-536-2486



- 1 ARMÉE DU SALUT** 4169, 4th Ave.
Refuge d'urgence offrant 14 lits et 16 matelas aux hommes comme aux femmes selon le principe du premier arrivé, premier servi.
7 jours sur 7, de 18 h 30 à 8 h ☎ 867- 393-8322 www.armeedusalut.ca

KAUSHEE'S PLACE

Refuge d'urgence à court terme (gratuit pour un maximum de 30 jours) pour femmes et enfants victimes de violence ou d'abus. Logements de transition (appartements où les femmes vivent de manière indépendante en toute sécurité).

☎ Ligne d'écoute 24 h sur 24 (appels confidentiels, appels à frais virés acceptés) : 867-668-5733

☎ 867-633-7720 Téléphone en dehors des situations d'urgence

! REFUGE D'URGENCE POUR JEUNES

Offre aux jeunes de 17 à 24 ans un lit en lieu sûr et des services de soutien. En semaine de 16 h à 8 h 30, les fins de semaine et lors des vacances, 24 heures.

☎ 867-633-7693 (heures de bureau)

☎ 867-633-7699 (pendant les heures du refuge)

VILLE DE DAWSON :

REFUGE POUR FEMMES DE DAWSON

Services confidentiels d'hébergement, de soutien et de défense des droits offerts 24 heures sur 24 aux femmes et à leurs enfants en période de crise.

Courriel : shelterdirector@northwestel.net (anglais seulement)

☎ 867-993-5086

WATSON LAKE :

AIDE ET ESPOIR POUR LES FAMILLES

Un refuge ouvert 24 heures sur 24 pour les femmes et les enfants qui fuient une situation de violence.

☎ 867-536-7233 Courriel : info@helpandhopeforfamilies.ca



NOURRITURE/COLLATIONS

- Youth of Today Society (pour les jeunes seulement)
 - Boys and Girls Club (pour les jeunes seulement)
- Victoria Faulkner Women's Centre (femmes et enfants seulement)
- Blood Ties Four Directions (du lundi au vendredi en après-midi)
- Mary House (sandwiches offerts les mardis et mercredis)

VÊTEMENTS



- 13 MARY HOUSE** 506, rue Cook
Vêtements d'adulte offerts en cas d'urgence, à la porte sur les heures régulières.
☎ 867-667-7146
- 14 ÉGLISE DU NAZARÉEN** 2111, rue Centennial
Vêtements gratuits le 1er et le 3rd samedi du mois, de 10 h à 12 h.
☎ 867-633-4903
- 15 MAGASIN D'OCCASIONS DE L'ARMÉE DU SALUT** 4221 4th Ave.
Lundi au samedi de 9h 30 à 17h 30, et jusqu'à 21h jeudi et vendredi
☎ 867-668-6544

Rendez-vous au bureau du refuge **1** (4269 4th Ave.)
pour savoir si vous êtes admissible à recevoir un bon
à échanger contre des vêtements.
Mardi et jeudi de 9h 30 à 11h 30 et de 13h 30 à 15h

- 49 RAVEN RECYCLING** 100 Galena Rd.
Boutique offrant gratuitement des vêtements et des chaussures, ainsi que d'autres produits non électroniques. Du lundi au samedi, de 9 h à 18 h
☎ 867-667-7269 www.ravenrecycling.org

AUTOBUS



SERVICE DE TRANSPORT EN COMMUN DE WHITEHORSE

Horaires affichés en ligne à : www.whitehorse.ca/transit (anglais seulement)

En espèces : 2,50 \$

☎ 867-668-8396

SERVICES DE TRANSPORT ADAPTÉ

Service de transport sûr offert aux personnes qui, pour diverses raisons, ont du mal à utiliser le service régulier de transport en commun. Application requise. En espèces : 2,50 \$

lundi au vendredi de 6 h 40 à 19 h 20 samedi de 7 h à 19 h

☎ 867-668-8394 Appelez-nous pour réserver.

DOUCHES



- 1 REFUGE DE L'ARMÉE DU SALUT** 4169, 4th Ave.
Une douche publique, savon et shampoing fournis gratuitement.
En semaine de 6 h à 14 h et de 19 h à 22 h 30
Les fins de semaine de 20 h 30 à 8 h
☎ 867-393-8322
- 44 TERRAIN DE CAMPING ROBERT SERVICE** 120 Robert Service Way
Douches : 1 \$ pour 5 minutes.
7 jours sur 7 (mi-mai à septembre)
- 10 VICTORIA FAULKNER WOMEN'S CENTRE** 503, rue Hanson
Douches et buanderie; savon, shampoing, serviettes et détergent à lessive
fournis en échange d'un don. Ouvert uniquement aux femmes et aux
jeunes enfants.
Lundi, mardi, mercredi et vendredi, de 11 h à 15 h.
Jeudi, 15 h à 18 h.
☎ 867-667-2693
- 8 CENTRE DES JEUX DU CANADA** 200, boulevard Hamilton
Utilisation des douches incluses dans le prix d'entrée (7.55 \$ par adulte).
Appelez-nous pour connaître les heures d'ouverture estivales et hivernales.
☎ 867-667-4386 www.whitehorse.ca/cgc (anglais seulement)

PRÈS DE WHITEHORSE

STATION-SERVICE TAKHINI

Situé à l'intersection de la route Hot Springs et de la route Klondike Nord
3,50 \$ par douche
De 7 h 30 à 21 h 30, tous les jours.
☎ 867-393-3376

SERVICES POSTAUX



- 25 POSTE** 300 chemin Range
Pour obtenir le service de poste restante, rendez-vous au bureau de Postes
Canada, au 300 Range Road. Les trois premiers mois de service sont offerts
gratuitement.
☎ 867-668-2195



19 PROGRAMME D'AIDE SOCIALE DU GOUVERNEMENT DU YUKON . . . 3168, 3rd Ave.

Aide financière pour les résidents dans le besoin, à long terme ou en cas d'urgence. www.hss.gov.yk.ca/fr/index.php

☎ Sans frais : 1-800-661-0408 poste 5674



Dans votre collectivité :

Whitehorse: 867-667-5674

Carcross: 867-821-2920

Carmacks (et Pelly Crossing): 867-863-5800

Ville de Dawson (et Old Crow): 867-993-7890

Faro: 867-994-2749

Haines Junction (incluant Destruction Bay, Burwash Landing, Beaver Creek): 867-634-2203

Mayo : 867-996-2283

Ross River : 867-969-3200

Teslin : 867-390-2588

Watson Lake : 867-536-2232

20 AIDE AU REVENU - AFFAIRES AUTOCHTONES ET DU NORD CANADA . . .

300, rue Main, pièce 122 (immeuble Elijah Smith)

Aide au revenu pour les membres inscrits de Premières Nations incapables de répondre à leurs besoins fondamentaux.

☎ Sans frais : 1-800-661-0451 867-667-3399 www.aadnc-aandc.gc.ca/yt

52 PREMIÈRE NATION DES KWANLIN DÛN - AIDE SOCIALE5 O'Brien Rd.

Aide au revenu pour les citoyens de la Première Nation de Kwanlin Dün. Sur rendez-vous seulement.

☎ 867-633-8422 (poste 7899)

53 COUSEIL DE TA'AN KWÄCH'ÄN – AIDE SOCIALE 117 chemin Industrial

Aide aux revenus pour les citoyens de la Couseil de Ta'an Kwach'än. Sur rendez-vous seulement.

☎ 867-668-3613

51 LOGEMENTS SOCIAUX – SOCIÉTÉ D'HABITATION DU YUKON

410, rue Jarvis

Aide aux Yukonnais qui ne peuvent obtenir un logement sûr et abordable. www.housing.yk.ca (anglais seulement)

☎ Sans frais: 1-800-661-0408, poste 5759 867-667-5759

4 KIDS RECREATION FUND 4061, 4th Ave.

Ce fonds aide les familles qui sont aux prises avec des difficultés financières à payer les frais d'inscription et à acheter les vêtements, les fournitures et l'équipement nécessaires pour que leurs enfants puissent participer à des activités sportives, artistiques, culturelles, sociales ou récréatives organisées.

☎ 867-668-4236 www.sportyukon.com (anglais seulement)

22 SOCIÉTÉ D'HABITATION GREY MOUNTAIN 509B, rue Strickland

Aide aux familles autochtones qui ne peuvent obtenir un logement sûr et abordable à Whitehorse.

☎ 867-633-4880



Lors de journées spéciales organisées au moins trois fois l'an, des services personnels et des services de santé sont offerts gratuitement : coupe des cheveux, immunisation, soins des pieds, nourriture, vêtements et spectacle de musique.

Pour en savoir davantage, appelez la Coalition anti-pauvreté du Yukon en composant le 867-334-9317.



- 50** **COMPÉTENCES CANADA, YUKON** 108, rue Lambert
Promotion des possibilités de carrière dans les métiers et la technologie auprès des jeunes par l'entremise de clubs de compétences, d'ateliers de développement des compétences, de concours de compétences et d'autres activités.
! 867-668-2736 www.skillsyukon.com (anglais seulement)
- 9** **BYTE (PROMOUVOIR L'ÉGALITÉ CHEZ LES JEUNES)** 404A, rue Ogilvie
Emprunt de livres et vêtements gratuits, et aiguillage vers d'autres services pour parents et jeunes. Participant au projet Purple Bike. BYTE est un organisme pour les jeunes mené par des jeunes qui offre des ateliers pratiques sur les enjeux de société dans les écoles et les communautés rurales de tout le Nord. Du lundi au vendredi de 9 h à 16 h 30
! 867-667-7975 www.yukonyouth.com (anglais seulement)
- JEUNESSE J'ÉCOUTE** Sans frais : 1-800-668-6868
Services de counseling, d'aiguillage et d'information bilingues et anonymes, par téléphone ou sur Internet, pour enfants et adolescents.
! 24 heures sur 24 www.jeunessejecoute.ca
- 24** **BUREAU DE DÉFENSE DES DROITS DES ENFANTS ET DES ADOLESCENTS DU YUKON** 2070, 2nd Ave., pièce 19
Soutien et aide aux enfants et aux adolescents, et conseils sur leurs droits.
! Du lundi au vendredi de 9 h à 17 h www.ycao.ca (anglais seulement)
! Sans frais : 1-800-661-0408, poste 5575 867-456-5575
- 20** **EDUCATION – AFFAIRES AUTOCHTONES ET DU NORD CANADA** 300, rue Main, pièce 122 (immeuble Elijah Smith)
Les membres de la Première Nation de Kluane, du Conseil Dena de Ross River, du Conseil Dena Daylu ou de la Première Nation de Dease River qui veulent faire des études postsecondaires peuvent présenter une demande de financement à AADNC. Les étudiants membres d'autres Premières Nations peuvent présenter une demande à leur Première Nation, au gouvernement du Yukon ou au Centre d'amitié Skookum Jim; communiquez directement avec eux.
! Sans frais : 1-800-661-0451 www.aadnc-aandc.gc.ca/yt
- PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT COMPLET DE L'ENFANT**
! Un programme de soutien à la famille et de loisir à l'école qui offre un appui non gouvernemental gratuit et confidentiel ainsi que des soirées d'activités les mercredis à l'école élémentaire Whitehorse.
! 867-335-2283 wcp Yukon@gmail.com www.wholechildprogram.com
- 42** **CENTRE POUR PARENTS ADOLESCENTS** 1001B, boul. Lewes
Un endroit où les élèves qui vont avoir un enfant ou qui sont déjà des parents peuvent obtenir du soutien pour terminer leurs études secondaires. Une entrevue est requise.
! 867-667-8336  Teen Parent Centre

- 8 CENTRE D'ALPHABÉTISATION FAMILIAL,**
 Centre des Jeux du Canada, 200, boul. Hamilton
 ! Un centre d'alphabétisation public spécialisé dans les programmes
 d'éducation de la petite enfance afin de promouvoir l'alphabétisation et le
 développement du langage. Le centre offre des programmes quotidiens
 gratuits pour les familles du lundi au vendredi de 10 h à 15 h et des
 activités sans inscription pour les visiteurs de tout âge du lundi au vendredi
 de 12 h 30 à 15 h et les samedis de 10 h à 14 h
 ☎ 867-668-6535 www.yukonliteracy.ca

ACCÈS GRATUIT À INTERNET



- 6 BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE WHITEHORSE.** 1171, rue Front
 Du lundi au jeudi de 10 h à 21 h et du vendredi au dimanche de 10 h à 18 h.
 ☎ 867-667-5239 www.ypl.gov.yk.ca/fr/index.html
- 28 CENTRE D'EMPLOI** 202-204, rue Black
 Du lundi au vendredi de 9 h à 16 h 30.
 ☎ 867-393-8270 www.employmentyukon.ca
- 10 VICTORIA FAULKNER WOMEN'S CENTRE.** 503, rue Hanson
 Les lundis, mardis, mercredis et vendredis, de 11 h à 15 h.
 Les jeudis, de 15 h à 18 h.
 ☎ 867-667-2693
- 26 CENTRE DE LA FRANCOPHONIE** 302, rue Strickland
 Du lundi au vendredi de 9 h à 17 h.
 ☎ 867-668-2663 www.afy.yk.ca

Centre-ville de Whitehorse

Aéroport de Whitehorse



- | | | |
|--------------------------------|---|---|
| 1. Armée Du Salut | 8. Centre des Jeux du Canada | 19. Programme d'aide Sociale du Yukon |
| 2. Centre d'amitié Skookum Jim | Halte-accueil pour les Jeunes | 20. Aide au Revenu - AADNC |
| 3. Whitehorse Food Bank | Centre d'alphabétisation Familial | Éducation - AADNC |
| Sally & Soeurs | 9. Youth of Today Society | 22. Société d'habitation Grey Mountain |
| Boys and Girls Club | 10. Victoria Faulkner Women's Centre | 24. Bureau de Défense des Droits des Enfants et des Adolescents |
| Downtown Outreach Clinic | 11. Soupe Populaire de Fin de Semaine | 26. Centre de la francophonie |
| 4. Golden Age Society | 12. Service d'aiguillage vers des Avocats | 27. Assurance-emploi |
| 5. CAIRS | 13. Mary House | 28. Centre d'emploi |
| 6. Bibliothèque Municipale | 14. Église du Nazaréen | 29. Renseignements sur l'effectif et Networking |
| 7. Yukon Learn Society | 15. Magasin d'Occasions | |
| | 16. Services à l'enfance et à la Famille | |
| | 17. Many Rivers | |
| | 18. Centre de Soins Palliatifs du Yukon | |



- | | |
|--|--|
| 31. Unité des Maladies Transmissibles du Yukon
Services de Santé Mentale | 45. Services aux Victimes |
| 32. Second Opinion Society | 46. Société Elizabeth Fry |
| 33. FASSY | 47. Bureau de l'ombudsman |
| 34. Centre d'éducation sur le Diabète | 48. Commission des Droits de la Personne |
| 35. Services de Lutte Contre l'alcoolisme et la
Toxicomanie - Traitement
Centre de Désintoxication | 49. Raven Recycling |
| 37. Blood Ties Four Directions | 50. Compétences Canada |
| 38. Clinique Médicale River Valley | 51. Logements Sociaux – Société d'habitation |
| 39. Autism Yukon | 52. Première Nation des Kwanlin Dün |
| 40. Aide Juridique | 53. Couseil de Ta'an Kwäch'än |
| 42. Centre pour Parents Adolescents | 55. Centre de Santé Natsekhi Ku |
| 43. Residential Landlord & Tendancies Office | 57. LDAY |
| 44. Terrain de Camping Robert Service | 58. Yukon Association for Community Living |
| | 59. Whitehorse Aboriginal Women's Circle |



- 26 SOFA** 302, rue Strickland
[SERVICE D'ORIENTATION ET DE FORMATION DES ADULTES]
Vaste gamme de services dans les domaines de l'aide à l'emploi, de la formation, de l'orientation et de l'alphabetisation à l'intention des francophones, offerte au Centre de la francophonie. Du lundi au vendredi de 9 h à 17 h
☎ 867-668-2663 www.afy.yk.ca
- 27 ASSURANCE-EMPLOI** 300, rue Main, pièce 125 (immeuble Elijah Smith)
▲ Aide financière temporaire pour les Canadiens et les Canadiennes sans emploi tandis qu'ils cherchent du travail ou voient au perfectionnement de leurs compétences. Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h
☎ Sans frais : 1-800-206-7218 867-667-5083 www.servicecanada.gc.ca
- 28 CENTRE D'EMPLOI** 204, rue Black, pièce 202
Centre d'emploi offrant un tableau d'affichage des offres d'emploi, le programme Dress to Impress, et l'accès gratuit à des ordinateurs, à un télécopieur, à un téléphone et à une photocopieuse afin de faciliter le retour sur le marché du travail. Du lundi au vendredi de 9 h à 16 h 30
☎ 867-393-8270 www.employmentyukon.ca (anglais seulement)
- ▲ **RÉSEAU D'INFORMATION SUR L'EMPLOI DU YUKON**
Babillard électronique affichant des emplois dans la région et dans tout le pays.
www.yuwin.ca (anglais seulement)
- ▲ **GUICHET-EMPLOIS DU GOUVERNEMENT DU CANADA**
Babillard électronique affichant des emplois dans la région et dans tout le pays.
www.guichetemplois.gc.ca
- 29 CENTRE DE RÉSEAUTAGE POUR L'INFORMATION SUR LES EFFECTIFS** 204, rue Black, pièce 203
▲ Nous offrons la gestion de cas pour emploi assisté aux Yukonnais qui ont une invalidité ou un empêchement à la pleine capacité à l'emploi. Nous offrons de l'aide pour la recherche d'emploi, l'élaboration du CV et le choix de carrière.
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30.
☎ 867-668-7997

VILLE DE DAWSON :

SERVICES D'ORIENTATION PROFESSIONNELLE DU KLONDIKE

Services d'emploi incluant l'affichage d'emplois, l'accès à un ordinateur, la rédaction de curriculum vitæ et de l'aide à la préparation à une entrevue, à Dawson. www.klondikeoutreach.com (anglais seulement)

☎ 867-993-5176 Courriel : info@klondikeoutreach.com

WATSON LAKE :

SERVICES À LA COLLECTIVITÉ DE WATSON LAKE 714 Adela Trail

Planification de carrière, services d'emploi, aide à la rédaction d'un curriculum vitæ et outils de recherche d'emploi.

☎ 867-536-7322 www.wlemployment.com (anglais seulement)

COUNSELING, SOUTIEN ET INFORMATION



- ▲ ANCIENS COMBATTANTS CANADA** ☎ Sans frais : 1-800-268-7708
Des services et avantages centrés sur la clientèle sont disponible pour les anciens combattants Canadiens.
- 16 SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE/PROTECTION DE L'ENFANCE**
. 4114, 4th Ave.
▲ Soutien, aide et counseling pour parents et familles. Enquêtent et interviennent en cas d'abus et de négligence. www.hss.gov.yk.ca
! ☎ 867-667-3002 ☎ Sans frais : 1-800-661-0408, poste 3002
- ▲ ALCOHOLIQUES ANONYMES** ☎ 867-668-5878
Réunions régulières gratuites et soutien pour ceux et celles qui veulent cesser de consommer de l'alcool.
- !** **AL-ANON/ALATEEN** ☎ 604-688-1716
Groupes et services de soutien pour la famille et les proches de personnes souffrant d'alcoolisme. Al-Anon s'adresse aux adultes et Alateen aux jeunes. www.bcyukon-al-anon.org
- ▲ SERVICES DE COUNSELING ET DE SOUTIEN MANY RIVERS**
www.manyrivers.yk.ca
! Services gratuits et confidentiels de consultation offerts aux jeunes, aux familles, aux couples et aux particuliers. Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h. Un service de consultation sans rendez-vous (selon le principe du premier arrivé, premier servi) est offert le mercredi de 10 h à 16 h
- 17 Whitehorse** : 4071 4th Ave. ☎ 867-667-2970 Services offerts aux citoyens de Marsh Lake, Carmacks, Carcross, Teslin, et des régions voisines.
Watson Lake : 714 Adela Trail, ☎ 867-536-2330
Haines Junction : 108, rue Auriol (fermé le vendredi) ☎ 867-634-2111 Services offerts aux citoyens de Beaver Creek, Burwash Landing, Destruction Bay et des régions voisines.
Dawson City : 853 3rd Ave. (2e étage) ☎ 867-993-6455 Services offerts à aux citoyens de Mayo, Pelly Crossing et des régions voisines.
- 53 CONSEIL TA'AN KWÄCH'ÄN - SOUTIEN FAMILIAL** 117 Industrial Rd.
Un travailleur de soutien à la famille est disponible pour aider les familles de Ta'an Kwach'an au moyen de divers services, notamment la liaison entre les familles et les services à la famille et aux enfants, un soutien en cour, l'aiguillage vers des services de consultation ou de traitement, des renseignements pour les familles de Whitehorse et le soutien pré et postnatal.
☎ 867-668-3613, poste 405

59 WHITEHORSE ABORIGINAL WOMEN'S CIRCLE 307, rue Jarvis, pièce 202
Il s'agit d'un endroit sûr où les femmes autochtones peuvent socialiser, faire du réseautage, trouver du soutien et se renseigner. On y offre des groupes de soutien hebdomadaires, des rencontres sans rendez-vous, des repas gratuits et des programmes pour les parents. Appelez avant de vous présenter et vérifiez le calendrier des activités en ligne.
☎ 867-668-7532 www.wawc.ca (anglais seulement)

18 CENTRE DE SOINS PALLIATIFS DU YUKON 409, rue Jarvis
Soutien aux personnes qui ont une maladie potentiellement mortelle et à leur famille, à celles qui doivent composer avec la mort et le deuil. Pour obtenir des renseignements sur les programmes, visitez le site Web.
Du lundi au vendredi de 11 h 30 à 15 h
☎ 867-667-7429 www.hospiceyukon.net (anglais seulement)

BETTER TO KNOW www.bettertoknow.yk.ca (anglais seulement)
Renseignements gratuits sur la santé en matière de sexualité, les relations, les drogues et l'alcool. Du lundi au vendredi de 9 h à 21 h.

LIGNE D'INFORMATION SUR LA SANTÉ EN MATIÈRE DE SEXUALITÉ
Sans frais : 1-877-957-8953
Renseignements gratuits et confidentiels sur la santé sexuelle.
Du lundi au vendredi de 9 h à 21 h www.optionsforsexualhealth.org

YUKON DISTRESS & SUPPORT LINE ☎ 1-844-533-3030
Un numéro de téléphone sans frais qui permet à tous les Yukonnais d'obtenir un soutien confidentiel, anonyme et exempt de jugement. La ligne est en fonction la nuit de 19 h à minuit et les services sont offerts par des bénévoles formés. Courriel : yukondistressline@gmail.com

57 LEARNING DISABILITIES ASSOCIATION OF YUKON 128A Copper Rd.
Un organisme sans but lucratif spécialisé dans la sensibilisation aux difficultés d'apprentissage et le soutien des enfants, des jeunes et des adultes qui présentent des troubles ou des difficultés d'apprentissage. LDAY exerce un leadership par la défense des droits, l'éducation, des programmes et des services. Du lundi au vendredi de 9 h à 16 h 30.
867-668-5167, www.ldayukon.com

39 AUTISM YUKON 108 Copper Rd.
Offre de l'éducation et du soutien aux personnes ayant un trouble du spectre de l'autisme, ainsi qu'à celles qui leur donnent des soins et qui les aident. Rencontres relatives à un diagnostic récent, parents, éducateurs, professionnel de la santé et quiconque à la recherche de soutien est le bienvenu. Appelez pour prendre rendez-vous.

ALL GENDERS YUKON

Groupe de soutien pour toute personne souhaitant explorer son identité ou expression sexuelle. Ce groupe est un lieu sûr pour chacun et inclut les proches (parents, conjoints, etc.). Pour obtenir plus de renseignements, veuillez envoyer un courriel à allgendersyukon@hotmail.com.

- 52** **YUKON ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING** 4230 4th Ave.
! YACL soutient les adultes, les adolescents et les enfants ayant une déficience intellectuelle et leur famille grâce à la défense formelle des droits, à l'éducation publique et à la sensibilisation. Nous offrons divers services, dont une danse mensuelle, un groupe hebdomadaire pour les jeunes, une soirée mensuelle pour les femmes, de l'emploi assisté et des formations en santé sexuelle et en compétence sociale. Du lundi au vendredi de 9 h à 16 h ou sur rendez-vous.
☎ 867-667-4606 www.ycommunityliving.com
📌 Yukon Association for Community Living.
- 10** **HEALTHY MOMS, HEALTHY BABIES (VFWC)** 503, rue Hanson
Un groupe de soutien pour les femmes enceintes et les mamans de bébé d'un an ou moins.
☎ 867-667-4134 courriel : cnpwhitehorse@northwestel.net
📌 Healthymoms Healthybabies
- 26** **MAMANS, PAPAS ET BÉBÉS EN SANTÉ** 302, rue Strickland
Des services en français gratuits durant la grossesse et la période post-partum.
Du lundi au jeudi entre 9 h et 15 h
☎ 867-668-2663, poste 810 www.lesessentielles.ca
- 52** **JACKSON LAKE WELLNESS TEAM** 21 McCrimmon Rd.
Offre un soutien de suivi (culturel et spirituel) aux personnes qui ont pris part au programme de guérison axés sur la terre (Land Based Healing Program) qui a lieu chaque été. Assiste les personnes, les familles et les communautés dans leur parcours vers la guérison et offre de l'aide lors de crise familiale ou communautaire, au besoin.
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30.
☎ 867-633-2629 www.kwanlindun.com/justice

WATSON LAKE :

SOCIÉTÉ DES FEMMES AUTOCHTONES DE LIARD

Services de développement social pour les membres de la Nation Kaska au Yukon et dans le Nord de la Colombie-Britannique
www.liardaboriginalwomen.ca (anglais seulement)
☎ 867-536-2097 Courriel : lawsadmin@northwestel.net



20 CLINIQUE DENTAIRE POUR MEMBRES DE PREMIÈRES NATIONS ET INUITS . . .

300, rue main, pièce 100 (immeuble Elijah Smith)

Services de soins dentaires pour membres de Premières Nations et Inuit uniquement, facturés directement à Santé Canada.
Du lundi au vendredi de 8 h à 16 h.

☎ Sans frais : 1-866-846-1740 867-393-6866

31 UNITÉ DES MALADIES TRANSMISSIBLES DU YUKON 4 chemin Hospital

Examens gratuits et confidentiels pour toutes les infections transmises sexuellement, tests de grossesse et vaccinations. Du lundi au vendredi, sur rendez-vous de 8 h 30 à midi ou au sans rendez-vous de 12 h 30 à 16 h

☎ Sans frais : 1-800-661-0408, poste 8323 867-667-8323 www.getatest.ca

Centres de santé communautaires

Beaver Creek : 867-862-4444

Carcross : 867-821-4444

Carmacks : 867-863-4444

Dawson City : 867-993-4444

Destruction Bay : 867-841-4444

Faro : 867-994-4444

Haines Junction : 867-634-4444

Mayo : 867-996-4444

Old Crow : 867-966-4444

Pelly Crossing : 867-537-4444

Ross River : 867-969-4444

Teslin : 867-390-4444

Watson Lake : 867-536-7483

32 SOS (SECOND OPINION SOCIETY) 304, rue Hawkins

Halte-accueil pour les personnes cherchant des solutions de rechange holistiques à des problèmes de santé mentale : counseling par des pairs, ateliers, activités récréatives et information. Du lundi au vendredi de midi à 17 h.

☎ 867-667-2037

**33 FASSY 4141B 4th Ave.
(FETAL ALCOHOL SYNDROME SOCIETY OF YUKON)**

Services d'intervention auprès des adultes touchés par l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale et des gens qui les soutiennent. Information et sensibilisation sur ces troubles et soutien aux familles, aux collectivités, aux professionnels de la santé et aux autres organismes de services. Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h.

☎ 867-393-4948

- 34 CENTRE D'ÉDUCATION SUR LE DIABÈTE** 6 chemin Hospital
Éducation et soutien aux adultes qui reçoivent un diagnostic de diabète. Les services sont offerts aux patients aiguillés vers le Centre par un médecin, un centre de santé communautaire ou un professionnel des soins à domicile.
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 14 h.
☎ 867-393-8711
- 35 CENTRE DE DÉSINTOXICATION** 6118, 6e Ave.
Le Centre offre un environnement sûr pour les personnes qui subissent les symptômes d'un sevrage d'alcool ou de drogue. Ouvert 24 heures sur 24.
☎ Sans frais : 1-855-667-5777 ☎ 867-667-5777
- 35 SERVICES DE LUTTE CONTRE L'ALCOOLISME ET LA TOXICOMANIE - TRAITEMENT** 6118, 6e Ave.
▲ Cet endroit offre des services aux patients externes, aux patients hospitalisés, aux jeunes ainsi que des services de consultation.
! Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30.
☎ Sans frais : 1-800-661-0408, poste 5777 ☎ 867-667-5777
www.hss.gov.yk.ca/fr/ads.php
Des collectivités, sans frais (8 h à 16 h 30), ☎ 1-855-667-5777
Soutien après les heures :
De Whitehorse (de 16 h 30 à 8 h), ☎ 867-667-8473.
Des collectivités, sans frais (de 16 h 30 à 8 h), ☎ 1-855-667-5777.
- 55 CENTRE DE SANTÉ NATSEKHI KU** 35 McClimon Cres.
Services à la communauté, services de counseling pour jeunes et adultes, services en alcoolisme et en toxicomanie, programmes de bien-être holistiques, soutien à l'enfance et à la famille et services de santé publique, de promotion de la santé et de prévention. Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 13 h.
Consultations sans rendez-vous en soins infirmiers du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h.
☎ 867-668-7289
- 31 SERVICES DE SANTÉ MENTALE** 4, chemin Hospital
▲ Counseling et ressources pour les personnes ayant des troubles de santé mentale, les membres de leurs familles et leurs amis. lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30
☎ Sans frais : 1-800-661-0408, poste 8346 ☎ 867-667-8346
- 37 BLOOD TIES FOUR DIRECTIONS** 405, rue Ogilvie
Halte-accueil pour les personnes ayant le VIH ou l'hépatite C, les membres de leurs familles et leurs amis. Ressources, counseling, services de soutien, distribution de condoms et échange de seringues.
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30
Services sans rendez-vous : lundi au vendredi de 13 h à 16 h
Soins infirmiers, relations communautaires : mercredi de 13 h à 15 h.
☎ 867-633-2437 www.bloodties.ca (anglais seulement)

▲ **LIGNE INFO-SANTÉ DU YUKON – 811**

Accès facile à de l'information et à des services de santé non urgents 24 heures sur 24.

☎ 811 www.ykhealthguide.org (anglais seulement)

▲ **QUITPATH AND SMOKERS' HELPLINE**

Services gratuits et confidentiels dans le cadre desquels on offre des outils personnalisés éprouvés pour aider les gens à arrêter de fumer.

quitpath.ca ☎ 867-667-8393 ou 1-866-221-8393

teleassistancepourfumeurs.ca ou ☎ 1-877-513-5333

38 **CLINIQUE MÉDICALE RIVER VALLEY 106, rue Lambert**

Sans rendez-vous : lundi au vendredi de 8 h 30 à 15 h 30; samedi de 9 h à 17 h; dimanche de 10 h à 14 h.

☎ 867-667-6491

3 **DOWNTOWN OUTREACH CLINIC 306, rue Alexander**


Clinique sans rendez-vous où l'on offre le traitement des blessures, la vaccination, des soins podologiques, des services de promotion de la santé et de sensibilisation à la réduction des méfaits, de l'aide pour s'y retrouver dans le système de soins de santé, un aiguillage vers d'autres services, et d'autres évaluations et traitements en soins infirmiers. Les patients n'ont pas besoin d'une carte d'assurance-maladie. **Sans rendez-vous** : les mercredis de 10 h 45 à 14 h 45 (au Boys and Girls Club of Yukon).

4 **GOLDEN AGE SOCIETY FOOT CLINIC 4061 A 4th Ave.**

Parrainée par YOOP Ladies Auxiliary, la clinique du pied est un service gratuit pour les personnes âgées de 55 ans et plus offert le premier mardi du mois, à l'exception des mois de juillet et d'août. Des infirmières de soins à domicile et de la santé publique offrent des services de soins des pieds. Les portes ouvrent à 8 h et les services sont offerts selon le principe du premier arrivé, premier servi.

☎ 867-668-5538



- 40 AIDE JURIDIQUE** 2131, 2nd Ave., pièce 101
Services juridiques gratuits ou à peu de frais.
▲ lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30
☎ 867-667-5210 www.legalaid.yk.ca/fr/home
- LIGNE D'INFORMATION JURIDIQUE** ☎ Sans frais : 1-866-667-4305
Renseignements juridiques gratuits par téléphone.
▲ Lundi, mercredi, jeudi et vendredi de 8 h 30 à midi et de 13 h à 16 h 30.
Jeudi de 8 h 30 à midi.
☎ 867-668-5297
- 40 CENTRE D'ASSISTANCE JURIDIQUE** 2131, 2nd Ave., pièce 200
Aide aux personnes et aux familles à faible revenu dans les domaines
▲ du droit civil autres que le droit de la famille : assurance-emploi, Régime
! de pensions du Canada, Programme de prestations d'invalidité du RPC,
prestations d'aide sociale, droits des locataires, affaires liées au logement et
enjeux touchant les personnes handicapées.
Consultations par téléphone pour les personnes dans les collectivités
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30
☎ 867-667-5255 [appelez pour prendre rendez-vous]
☎ Sans frais : 1-800-661-0408, poste 5255
- 12 SERVICE D'AIGUILLAGE VERS DES AVOCATS** . . . 104, rue Elliot, pièce 304
Services de détermination de la nécessité de recourir aux services d'un
avocat pour régler un problème juridique.
☎ 867-668-4231
- 43 RESIDENTIAL LANDLORD & TENANCIES OFFICE** . 307, rue Black, 1er étage
▲ Conseils sur les enjeux liés à la *Loi sur la location immobilière du Yukon*.
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30.
☎ Sans frais : 1-800-661-0408, poste 5944 ☎ 867-667-5944
- 45 SERVICES AUX VICTIMES** 301, rue Jarvis
▲ Cet endroit offre des services et de l'aide professionnelle aux victimes de
crimes et d'abus.
☎ Sans frais : 1-800-661-0408, poste 8500 Whitehorse : 867-667-8500
Ville de Dawson : 867-993-5831 Watson Lake : 867-536-2541
- 46 SOCIÉTÉ ELIZABETH FRY DU YUKON** 23-1114, rue Front
▲ Assiste les femmes du Yukon qui ont ou ont eu des démêlés avec la justice ou
le système de justice pénale afin de prévenir leur incarcération et de les aider
dans leur réintégration si elles ont été incarcérées.
☎ 867-334-2419  EFSY

- LIGNE DE DÉNONCIATION ÉCHEC AU CRIME**
 Appelez-nous si vous possédez de l'information sur un crime, quel qu'il soit, mais désirez protéger votre identité.
 ☎ Sans frais : 1-800-222-8477, 24 heures sur 24
- VICTIM LINK** ☎ Sans frais : 1-800-563-0808
 Aide et information pour les victimes d'un crime, quel qu'il soit, y compris la violence familiale et sexuelle. 24 heures sur 24
- 47 BUREAU DE L'OMBUDSMAN DU YUKON.** 211, rue Hawkins, pièce 201
 Enquête sur les plaintes d'injustice dans les services du gouvernement territorial.
 ☎ Sans frais : 1-800-661-0408, poste 8468, ou 867-667-8468
- 48 COMMISSION DES DROITS DE LA PERSONNE DU YUKON**
 9010 rue Quartz, pièce 101
 La Commission offre des éclaircissements sur des questions juridiques en lien avec la discrimination et du soutien à des particuliers qui souhaitent déposer une plainte en vertu de la *Loi sur les droits de la personne du Yukon*. Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30; (fermé le mardi en avant-midi) www.yhrc.yk.ca
 ☎ Sans frais : 1-800-661-0535 867-667-6226

Projets de justice communautaire :

Carcross :

Comité de justice communautaire des lacs du Sud ☎ 867-821-4009

Ville de Dawson :

Société de concertation communautaire de Dawson ☎ 867-993-5060

Haines Junction :

Comité de justice communautaire de Haines Junction. ☎ 867-634-7020

Old Crow :

Comité de justice communautaire d'Old Crow. ☎ 867-966-3935

Ross River :

Comité de justice communautaire — Conseil Déna ☎ 867-969-3261

Teslin :

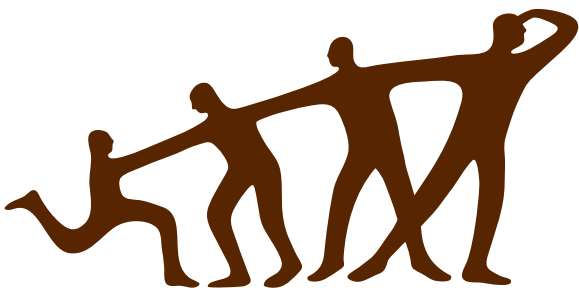
Tribunal de conciliation — Conseil des Tlingits ☎ 867-390-2532 ext. 322

Watson Lake :

Comité de justice Dena Keh — Première Nation de Liard . . ☎ 867-536-5209

Whitehorse:

Comité de justice communautaire des Kwanlin Dun ☎ 867-633-7850
 Programme de déjudiciarisation à l'intention des jeunes Autochtones Tan Sakwathan ☎ 867-633-7693



La Coalition anti-pauvreté du Yukon contribue à l'élimination de la pauvreté par la sensibilisation, la défense des droits et l'intervention. Nos membres établissent des partenariats avec d'autres membres de la collectivité pour aider les gens dans le besoin à obtenir de la nourriture, un toit et l'accès aux services dont ils ont besoin. Nous sommes convaincus qu'en collaborant et en nouant des partenariats avec des particuliers, des administrations, des organismes du secteur privé et des organisations à but non lucratif, nous intervenons directement pour avoir un effet positif sur la vie de tous les membres de notre collectivité.

Devenez membre en composant le 867-334-9317 ou en envoyant un courriel à yukonantipovertycoalition@gmail.com.

Visitez notre site Web à www.yapc.ca (en anglais seulement).

Si vous offrez un service gratuit ou à faible coût aux Yukonnais et que vous souhaitez l'inclure dans une prochaine édition de ce guide, veuillez communiquer avec la Coalition anti-pauvreté du Yukon.



Yukon Anti-Poverty
COALITION
anti-pauvreté du Yukon

Canada 

Publié par la Coalition anti-pauvreté du Yukon en collaboration avec Affaires autochtones et du Nord Canada.